

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

General Administration Department

Office of the Collector of Goa

Civil Supplies Wing

Circular

CSW/Procurement/4/67

The Government of Goa, Daman and Diu having promulgated the Goa, Daman and Diu (Control on Prices, Regulation of Disposal and Acquisition) (Amendment) Order, 1966 dated 1-11-66, it is hereby notified that in accordance with the provisions of Sub-clause 5 of clause 5 of the said Order, no miller should process any paddy except under and in accordance with a permit issued in that behalf by the local Talathi or in his absence by the Secretary in Panchayat areas or by the Mamlatdar's Office in urban areas. The miller should maintain a daily register of paddy processed and should record therein its quantity, name and address of the person for whom it is processed and the number and date of permit under which it is processed. Such register should be made available for inspection as and when necessary.

Panaji, 30th October, 1967. — S. N. Dhumak, Collector of Goa, and Director of Civil Supplies and Price Control.

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Departamento de Administração Geral

Repartição do Collector de Goa

Secção de Abastecimentos Cívicos

Circular

CSW/Procurement/4/67

Em virtude de ter sido promulgada pelo Governo de Goa, Damão e Dio, a portaria «Goa, Daman and Diu (Control on Prices, Regulation of Disposal and Acquisition) (Amendment) Order 1966», datada de 1 de Novembro de 1966, torna-se público que, nos termos do disposto na alínea 5 do artigo 5.º da referida portaria, nenhum proprietário duma fábrica de moagem poderá proceder ao descasque de bate, a não ser ao abrigo e de harmonia de uma licença passada para esse fim pelo Talathi local ou, no seu impedimento, pelo secretário nas áreas dos Panchayats, ou pela Repartição do Mamlatdar nas áreas urbanas. O proprietário da fábrica de moagem deverá manter um registo diário do bate descascado, mencionando nele a quantidade de bate descascado, o nome e endereço da pessoa para quem foi descascado e o número e data da licença ao abrigo da qual o bate é descascado. Tal registo deverá estar patente à inspecção sempre que for necessário.

Panaji, 30 de Outubro de 1967. — S. N. Dhumak, Collector de Goa e Director de Abastecimentos Cívicos e Contrôlo de Preços.

Secretariat Administration Department

Notification

CDP/VPT/4929/67

Whereas the Collector, Goa in exercise of powers vested in him under Section 25(1) of the Goa, Daman and Diu Village Panchayats Regulation, 1962, removed Shri A. J. Fernandes, resident of village Deao in Quepem Taluka, from the membership and Sarpanchship of the Deao village Panchayat, vide Collector's order no. COL/VP/AM/17/66 dated 20th October, 1966, for his alleged persistent remissness in the discharge of his duties and the alleged misappropriation of Panchayat funds;

And whereas the said Shri A. J. Fernandes preferred an appeal to the Lt. Governor against the said order of the Collector, Goa, under section 25(2) of the said Regulation;

And whereas the Lt. Governor heard the appellant, in person, in the presence of the Collector, the Block Development

Departamento de Administração da Secretaria-Geral

Despacho

CDP/VPT/4929/67

Atendendo a que o Collector de Goa, no uso das faculdades que lhe são conferidas pelo artigo 25(1) de «Goa, Daman and Diu Village Panchayats Regulation, 1962» exonerou o Sr. A. J. Fernandes, residente na aldeia de Deão do concelho de Quepem, do lugar de vogal e presidente do Panchayat Aldeano de Deão, por ordem n.º COL/VP/AM/17/66, de 20 de Outubro de 1966, devido à persistente negligência no exercício das funções e indevida apropriação dos fundos do Panchayat;

Tendo em consideração que o referido Sr. A. J. Fernandes, interpôs um recurso ao Governador-tenente contra a ordem do Collector de Goa, ao abrigo do artigo 25(2) do citado Regulamento;

Considerando, por último, que o Governador-tenente, ouviu o recorrente pessoalmente, na presença do Collector, Block

Officer, Quepem Block and the Extension Officer (Panchayats) of the said Block;

Now, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu in exercise of powers conferred by Section 25(2) of the said Regulation is hereby pleased to set aside the order no. COL/VP/AM/17/66 dated 20-10-1966 of the Collector, Goa, removing the appellant from the Sarpanchship and membership of the Deao village Panchayat.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

S. P. Balasubramanian, Development Commissioner.

Panjim, 30th October, 1967.

Revenue Department

Directorate of Civil Administration

By order dated 13th October, 1967:

The plot of land no. 122, belonging to the Serula Comunidade, granted on permanent lease to Mr. Eurico da Silva de Ataíde e Teive de Noronha, for construction of house, on 21-2-1961, is hereby directed to be reverted in favour of the same Comunidade with legal consequences as he did not avail himself of the said plot during the prescribed time limit.

Panaji, 20th October, 1967. — The Director, S. N. Dhumak, Collector and Director of Civil Administration.

Law and Judicial Department

Office of the Registers and Notary Services

Order

RC/190/67

Whereas Smt. Joaninha Antonia Santana de Sousa e Cunha, resident at Pernem, has applied to the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu, to change the name of a minor under her care Lucia Abreu into Lucia de Jesus Cunha;

Whereas all legal provisions earmarked for the purpose in nos. 1 to 3 of article 178 of the Civil Registration Code have been complied with;

Smt. Joaninha Antonia Santana de Sousa e Cunha, resident at Pernem, in accordance with no. 4 of article 178 of the Civil Registration Code is hereby authorized to change the name of the minor under her care Lucia Abreu into Lucia de Jesus Cunha and thereby publish this Order in the Government Gazette. She should apply to make the necessary change in the respective register.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. L. Segel, Law Secretary

Panaji, 2nd November, 1967.

Corrigendum

RC/193/67

The name Frank Paul Braganca appearing in paras. 1 and 3 of this Office Order No. RC/169/67, dated the 10th October, 1967 and published in the Government Gazette no. 28, Series II, dated the 13th October, 1967, be substituted with Frank Paul Braganza to read:

«Francisco de Paula Sales e Braganca into Frank Paul Braganza».

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. L. Segel, Law Secretary.

Panaji, 2nd November, 1967.

Development Officer, concelho de Quepém e Extension Officer (Panchayats) do mesmo concelho;

Usando das faculdades que lhe são conferidas pelo artigo 25(2) do citado Regulation, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, determina que fica sem efeito a ordem n.º COL/VP/AM/17/66, de 20 de Outubro de 1966, do Collector de Goa, exonerando o recorrente do lugar de presidente e vogal do Panchayat Aldeano de Deão.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

S. P. Balasubramanian, Comissário de Fomento.

Pangim, 30 de Outubro de 1967.

Departamento de Rendimentos

Direcção dos Serviços de Administração Civil

Por portaria de 13 de Outubro de 1967:

Por esta se determina que o terreno n.º 122, pertencente à comunidade de Serula e concedido em aforamento permanente ao Sr. Eurico da Silva de Ataíde e Teive de Noronha, para construção de casa, em 21 de Fevereiro de 1961, se reverta à mesma comunidade, com as consequências legais, por o concessionário não ter aproveitado do mesmo terreno durante o prazo estabelecido.

Panaji, 20 de Outubro de 1967. — O Director, S. N. Dhumak, Collector e Director dos Serviços de Administração Civil.

Departamento de Justiça

Repartição dos Registos e do Notariado

Portaria

RC/190/67

Tendo Joaninha Antonia Santana de Sousa e Cunha, residente em Pernem, requerido ao Governo, a mudança do nome de uma menor sob o seu cuidado, Lucia Abreu para Lucia de Jesus Cunha;

Atendendo a que foram cumpridas todas as formalidades legais para esse fim designadas nos n.ºs 1.º a 3.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil;

E autorizada Joaninha Antonia Santana de Sousa e Cunha, residente em Pernem, de harmonia com o disposto no n.º 4.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil, a mudar o nome da menor sob seu cuidado Lucia Abreu para Lucia de Jesus Cunha e bem assim a publicar no *Boletim Oficial* a presente portaria, devendo solicitar o competente averbamento no respectivo registo.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

R. L. Segel, Secretário de Justiça.

Panaji, 2 de Novembro de 1967.

Corrigenda

RC/193/67

O nome Frank Paul Braganca que ocorre no 1.º e 3.º § da portaria n.º RC/169/67, de 10 de Outubro de 1967, publicada no *Boletim Oficial* n.º 28, 2.ª série, de 13 de Outubro de 1967, deve ser substituído por Frank Paul Braganza de modo que em vez de «Francisco de Paula Sales e Braganca se leia Frank Paul Braganza».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

R. L. Segel, Secretário de Justiça.

Panaji, 2 de Novembro de 1967.

Office of the Chief Electoral Officer

Order

ELN/DQN/67

The following orders bearing No. Goa-LA/8/67(1); Goa-LA/8/67(2) and Goa-LA/8/67(3) dated 6th October, 1967 issued by the Election Commission, India are hereby published for general information.

R. L. Segel, Law Secretary and Chief Electoral Officer.
Panaji, 31st October, 1967.

Election Commission India

Order

Goa-LA/8/67(1)

Talkatora Road, New Delhi-1,
dated the 6th October, 1967

Whereas Shri Dubhashi Shivaji, a contesting candidate for election to the Goa, Daman and Diu Legislative Assembly from the Bicholim constituency, failed to lodge any account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder, and was given due notice of such failure;

And whereas the Election Commission is satisfied that the account since lodged by him has not been lodged in the manner prescribed in the said Act and Rules, and he has not furnished any good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Dubhashi Shivaji to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

By order,

K. S. RAJAGOPALAN
Secretary to the Election Commission.

Order

Goa-LA/8/67(2)

Talkatora Road, New Delhi-1,
dated the 6th October, 1967

Whereas Shri Vaman Rao Rane Sar Desai, a contesting candidate for election to the Goa, Daman and Diu Legislative Assembly from the Bicholim constituency, failed to lodge any account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder, and was given due notice of such failure;

And whereas the Election Commission is satisfied that the account since lodged by him has not been lodged in the manner prescribed in the said Act and Rules, and he has not furnished any good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Vaman Rao Rane Sar Desai to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

By order,

K. S. RAJAGOPALAN
Secretary to the Election Commission.

Order

Goa-LA/8/67(3)

Talkatora Road, New Delhi-1,
dated the 6th October, 1967

Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Samant Shantaram Sakharan, a contesting candidate for

Repartição do Comissário Eleitoral-Chefe

Portaria

ELN/DQN/67

Para conhecimento geral a seguir se publicam as portarias da Comissão Eleitoral da Índia, n.ºs Goa-La/8/67(1), Goa-LA/8/67(2) e Goa-LA/8/67(3), de 6 de Outubro de 1967.

R. L. Segel, Comissário Eleitoral-Chefe.

Panaji, 31 de Outubro de 1967.

Comissão Eleitoral da Índia

Portaria

Goa-LA/8/67(1)

Talkatora Road, Nova-Delhi-1,
6 de Outubro de 1967

Atendendo a que a Comissão Eleitoral da Índia, verificou que o Sr. Dubashi Shivaji, que apresentou a sua candidatura nas eleições para a Assembleia Legislativa de Goa, Damão e Diu, pelo círculo eleitoral de Bicholim, não submeteu a folha das suas despesas eleitorais, conforme exige, o «Representation of the People Act, 1951» e as normas formuladas ao abrigo do mesmo, e de que lhe foi dado um devido aviso dessa falta;

Tendo em vista que, após ter apreciado o requerimento submetido pelo referido candidato, a Comissão Eleitoral verificou que não existe qualquer razão válida que possa justificar essa falta;

A Comissão Eleitoral, de harmonia com o artigo 10A do citado Act, declara, que o Sr. Dubhashi Shivaji, fica desqualificado, quer para ser eleito ou ser um membro de qualquer das Câmaras do Parlamento, ou da Assembleia Legislativa ou do Conselho Legislativo de qualquer Estado, por período de três anos, a partir da data desta portaria.

Por ordem,

K. S. RAJAGOPALAN
Secretário da Comissão Eleitoral.

Portaria

Goa-LA/8/67(2)

Talkatora Road, Nova-Delhi-1,
6 de Outubro de 1967

Atendendo a que a Comissão Eleitoral da Índia, verificou que o Sr. Vaman Rao Rane Sar Desai, que apresentou a sua candidatura nas eleições para a Assembleia Legislativa de Goa, Damão e Diu, pelo círculo eleitoral de Bicholim, não submeteu a folha das suas despesas eleitorais, conforme exige o «Representation of the People Act, 1951» e as normas formuladas ao abrigo do mesmo, e de que lhe foi dado um devido aviso dessa falta;

Tendo em vista que, após ter apreciado o requerimento submetido pelo referido candidato, a Comissão Eleitoral verificou que não existe qualquer razão válida que possa justificar essa falta;

A Comissão Eleitoral, de harmonia com o artigo 10A do citado Act, declara, que o Sr. Vaman Rao Rane Sar Desai, fica desqualificado, quer para ser eleito ou ser um membro de qualquer das Câmaras do Parlamento, ou da Assembleia Legislativa ou do Conselho Legislativo de qualquer Estado, por período de três anos, a partir da data desta portaria.

Por ordem,

Secretário da Comissão Eleitoral.
K. S. RAJAGOPALAN

Portaria

Goa-LA/8/67(3)

Talkatora Road, Nova-Delhi-1,
6 de Outubro de 1967

Atendendo a que a Comissão Eleitoral da Índia, verificou que o Sr. Samant Shantaram Sakharan, que apresentou a sua

election to the Goa, Daman and Diu Legislative Assembly from Bicholim constituency, has failed to lodge an account of his election expenses with in the manner required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, after considering the representation made by the said candidate, the Election Commission is further satisfied that he has no good reason for justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Samant Shantaram Sakharam to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

By order,

K. S. RAJAGOPALAN
Secretary to the Election Commission.

Local Self Government Department

Notification

No. DF-573-FOR-67 — Whereas by Government Notification Revenue Department No. RD/LQN/301/65, dated 10th December, 1965, published on page 298 of Series II of the Government Gazette, dated 23rd December, 1965, it was notified u/s 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as the «said Act» that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as «the said land») was needed for the public purpose viz. for afforestation purposes.

And whereas the Appropriate Government (hereinafter referred to as «the Government») is satisfied that the said land is needed to be acquired at the public expense for the public purpose specified above.

And whereas the acquisition of the said land is urgently necessary.

Now therefore, the Government is pleased to declare under the provision of Section 6 of the said Act that the land is required for the public purpose specified above.

The Government is also pleased to direct under sub-section (1) of Section 17 of the said Act, that the Collector appointed under paragraph 2 below shall at any time on the expiration of fifteen days from the publication of the notice relating to the said land, under Sub-section (1) of Section 9 of the said Act, take possession of all waste or arable land.

2. The Government is also pleased to appoint under clause (c) of Section 3 of the said Act the Land Acquisition Officer in the office of the Collector of Goa, Panaji to perform the functions of a Collector for all proceedings hereafter to be taken in respect of the said land, and to direct him under Section 7 of the said Act to take order for the acquisition of the said land.

A plan of the said land can be inspected at the office of Collector of Goa, at Panaji.

SCHEDULE — QUADRO

Taluka	Village	Description of the said land	Survey No.	Approximate area
Concelho	Aldeia	Descrição do aludido terreno	Cadastró n.º	Área aproximada
Ponda	Usgao	Lands known as «Querizona and Matugal» and «Xeme Touro and Kassalem» bounded on the east by the Govt. Forest on the west by the public road; on the north by the land «Kos-sombe Ochem Khan» and on the south by the boundary of the village Siliem and their adjacent land known as «Marvassodo or Marvaddo».	17(a) 470/part 496 Total	287.1500 ha. 279.750 ha. 6.7500 ha. 231.8750 ha

3. The Government is also pleased to declare under sub-section (1) of Section 48 of the said Act that the acquisition of the remaining area mentioned in the Schedule to the Government Notification, Revenue Department No. RD/LQN/301/65, dated 10th December 1965 for the purpose stated above, is hereby abandoned and that the said Notification shall be deemed to be cancelled in respect of the said remaining area.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

S. P. Upasani, Secretary to the Chief Minister.

Panaji, 20th October, 1967.

candidatura nas eleições para a Assembleia Legislativa de Goa, Damão e Diu, pelo círculo eleitoral de Bicholim, não submeteu a folha das suas despesas eleitorais, conforme exigem o «Representation of the People Act, 1951» e as normas formuladas ao abrigo do mesmo, e de que lhe foi dado um devido aviso dessa falta;

Tendo em vista que, após ter apreciado o requerimento submetido pelo referido candidato, a Comissão Eleitoral verificou que não existe qualquer razão válida que possa justificar essa falta;

A Comissão Eleitoral, de harmonia com o artigo 10A do citado Act, declara, que o Sr. Samant Shantaram Sakharam, fica desqualificado, quer para ser eleito ou ser um membro de qualquer das Câmaras do Parlamento, ou da Assembleia Legislativa ou do Conselho Legislativo de qualquer Estado, por período de três anos, a partir da data desta portaria.

Por ordem,

K. S. RAJAGOPALAN
Secretário da Comissão Eleitoral.

Departamento de Administração Autónoma

Despacho

N.º DF-573-FOR-67 — Atendendo a que por despacho do Departamento de Rendimentos n.º RD/LQN/301/65, de 10 de Dezembro de 1965, publicado no *Boletim Oficial*, 2.ª série, à página 298, de 23 de Dezembro de 1965, foi tornado público, ao abrigo do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act») que o terreno especificado no quadro anexo referido daqui em diante como «aludido terreno») era de utilidade pública para os fins públicos de povoamento.

Tendo em vista que o Governo interessado referido daqui em diante como «Governo» considera necessário adquirir o aludido terreno com o tesouro público para os fins acima referidos.

Considerando que a aquisição do aludido terreno é de urgente necessidade.

Por este se declara, nos termos do disposto no artigo 6.º do citado Act, que o mesmo terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo mais determina, ao abrigo da alínea (1) do artigo 17.º do citado Act, que o Collector designado a seguir no § 2.º, tome, em qualquer altura após ter expirado o prazo de quinze dias, contado da publicação do aviso relativo ao aludido terreno, ao abrigo da alínea (1) do artigo 9.º do citado Act, posse de todo o terreno inculto ou cultivável.

2. O «Land Acquisition Officer» da Repartição do Collector Goa, Panaji, é nomeado, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do dito Act, para exercer as funções de Collector, em todos os actos relacionados com o aludido terreno, devendo, ao abrigo do artigo 7.º do citado Act, tomar as necessárias medidas para a aquisição do mesmo terreno.

A planta do aludido terreno poderá ser consultada na Repartição do Collector de Goa, Panaji.

3. O Governo também declara ao abrigo da alínea (1) do artigo 48.º do citado Act, que a aquisição da restante área mencionada no quadro anexo do despacho do Departamento de Rendimentos n.º RD/LQN/301/65, de 10 de Dezembro de 1965, para os fins acima citados, é abandonada e que o mesmo despacho fica sem efeito, em relação à restante área.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

S. P. Upasani, Secretário do Ministro-Chefe.

Panaji, 20 de Outubro de 1967.

Food and Civil Supplies Department

Notification

DE/EST/C/99/Daman/67

Shri S. V. L. N. Rao, a candidate recommended by the Selection Committee is hereby temporarily appointed as a Lecturer in Economics in the Government Arts & Science College, Daman on a pay of Rs. 400/- in the scale of Rs. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950 with effect from 19-8-1967.

The appointment is purely temporary and subject to the conditions specified in this Office Memorandum no. DE/EST/C/99/Daman/67, dated 3-10-67 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panjim, 27th October, 1967.

Notification

DE/EST/C/99/Daman/67

Shri H. C. Metha, a candidate recommended by the Selection Committee is hereby temporarily appointed as a Lecturer in Political Science in the Government Arts and Science College, Daman on a pay of Rs. 400/- in the scale of Rs. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950 with effect from 9/9/1967.

The appointment is purely temporary and subject to the conditions specified in this Office no. DE/EST/C/99/Daman/67, dated 3/10/67 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panjim, 27th October, 1967.

Notification

DE/EST/C/99/Daman/67

Shri V. R. Shastri, a candidate recommended by the Selection Committee is hereby temporarily appointed as a Lecturer in Gujarati in the Government Arts and Science College, Daman on a pay of Rs. 400/- in the scale of Rs. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950 with effect from 19th August, 1967.

The appointment is purely temporary and subject to the conditions specified in this Office Memorandum No. DE/EST/C/99/Daman/67, dated 3-10-1967 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panjim, 27th October, 1967.

Corrigendum

PDD/EDN/150/66

In the Notification No. PDD/EDN/150/66, dated 6th September, 1967, appointing Shri Sazro Venkatesh Naik Kurade, as a Inspector of Secondary Schools, in the Directorate of Education, Panaji read «in the scale of Rs. 475-25-500-30-590-30-800-EB-30-35-900 instead of Rs. 475-25-30-590-30-800-EB-30-830-35-900».

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panjim, 2nd November, 1967.

Departamento de Alimentação e Abastecimento Cívico

Despacho

DE/EST/C/99/Daman/67

O Sr. S. V. L. N. Rao, candidato recomendado pela Comissão de Selecção, é nomeado, temporariamente, leccionador de Economia da Faculdade de Letras e Ciências do Governo, em Damão, com o vencimento de Rps. 400/-, na escala de Rps. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950, com efeito a partir de 19 de Agosto de 1967.

A nomeação é de carácter temporário e está sujeita às condições especificadas no memorando n.º DE/EST/C/99/Daman/67, de 3 de Outubro de 1967, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Pangim, 27 de Outubro de 1967.

Despacho

DE/EST/C/99/Daman/67

O Sr. H. C. Mehta, candidato recomendado pela Comissão de Selecção, é nomeado, temporariamente, leccionador de Ciências Políticas, da Faculdade de Letras e Ciências do Governo, em Damão, com o vencimento de Rps. 400/-, na escala de Rps. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950, com efeito a partir de 19 de Agosto de 1967.

A nomeação é de carácter temporário e está sujeita às condições especificadas no memorando n.º DE/EST/C/99/Daman/67, de 3 de Outubro de 1967, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Pangim, 27 de Outubro de 1967.

Despacho

DE/EST/C/99/Daman/67

O Sr. V. R. Shastri, candidato recomendado pela Comissão de Selecção, é nomeado, temporariamente, leccionador de Gujarati da Faculdade de Letras e Ciências do Governo, em Damão, com o vencimento de Rps. 400/-, na escala de Rps. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950, com efeito a partir de 19 de Agosto de 1967.

A nomeação é de carácter temporário e está sujeita às condições especificadas no memorando n.º DE/EST/C/99/Daman/67, de 3 de Outubro de 1967, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Pangim, 27 de Outubro de 1967.

Corrigenda

PDD/EDN/150/66

No despacho n.º PDD/EDN/150/66, de 6 de Setembro de 1967, nomeando o Sr. Sazro Venkatesh Naik Kurade, para exercer as funções de Inspector do Ensino Secundário da Direcção dos Serviços de Instrução, Panaji, deve ler-se «na escala de Rps. 475-25-500-30-590-30-800-EB-30-35-900» em vez de «Rps. 475-25-30-590-30-800-EB-30-830-35-900».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Pangim, 2 de Novembro de 1967.

Industries and Power Department

Notification

LC/I/IT/(17)63-67/2673

In exercise of the powers conferred by section 7 A of the Industrial Disputes Act, 1947, as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu is hereby pleased to appoint Shri K. R. Power, Member Industrial Court and Industrial Tribunal Bombay as the presiding officer of the Industrial Tribunal at Panaji in the vacancy caused by the resignation of Shri Sayed Taki Bilgrami, with immediate effect.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

N. Subramanian, Secretary Industries and Labour.

Panaji, 3rd November, 1967.

Departamento de Indústrias e Energia

Despacho

LC/I/IT/(17)63-67/2673

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 7 A do «Industrial Disputes Act, 1947», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, nomeia o Sr. K. R. Power, vogal do «Industrial Court» e «Industrial Tribunal», de Bombaim, para exercer, com efeito imediato, as funções de presidente do Tribunal Industrial, em Panaji, na vaga resultante da exoneração do Sr. Sayed Taki Bilgrami.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

N. Subramanian, Secretário de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 3 de Novembro de 1967.